

**Zeitschrift:** Berichte der Schweizerischen Botanischen Gesellschaft = Bulletin de la Société Botanique Suisse

**Herausgeber:** Schweizerische Botanische Gesellschaft

**Band:** 30-31 (1922)

**Heft:** 30-31

**Vereinsnachrichten:** Résumé des Comptes de la Société Botanique Suisse pour l'exercice 1920/21

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Résumé des Comptes  
de la Société Botanique Suisse  
pour l'exercice 1920/21.

*I. Compte de caisse.*

	<i>A. Recettes.</i>	<i>Doit</i>
En caisse au 1 <sup>er</sup> juillet 1920	. . . . .	fr. 71.—
Cotisations arriérées	. . . . .	" 78.—
" pour 1921	. . . . .	" 1923.—
Don	. . . . .	" 5.—
Intérêts sur bons de dépôts	. . . . .	" 162.50
Retraits de la Caisse d'Epargne	. . . . .	" 2610.—
Encaissé bons de dépôts	. . . . .	" 3250.—
Subvention fédérale	. . . . .	" 1500.—
		<hr/> <i>Total de recettes</i> fr. 9599.50

	<i>B. Dépenses.</i>	<i>Avoir</i>
Déposé à la Caisse d'Epargne	. . . . .	fr. 200.—
Bons de dépôts à la Banque Cantonale neuchâteloise	. . . . .	" 2600.—
Bulletin XXVI—XXIX	. . . . .	" 6088.—
Frais de bureau et de correspondance	. . . . .	" 584.51
Déplacement du Comité	. . . . .	" 94.30
	<hr/> <i>Total de dépenses</i>	<hr/> fr. 9566.81

Total de recettes	. . . . .	fr. 9599.50
Total de dépenses	. . . . .	" 9566.81
En caisse au 30 juin 1921	. . . . .	fr. 32.69

*II. Fonds de Réserve.*

Montant au 1 <sup>er</sup> juillet 1920	. . . . .	fr. 1039.04
Don de Mr. Ed. Müller	. . . . .	" 5.—
Intérêts divers	. . . . .	" 268.54
Montant au 30 juin 1921	. . . . .	" 1312.58

**III. Bilan.**

En caisse au 30 juin 1921 . . . . .	fr.	32.69
Fonds de réserve au 30 juin 1921 . . . . .	"	1312.58
Dépôts divers au 30 juin 1921 . . . . .	"	1448.30
Actif net au 30 juin 1921 . . . . .	fr.	2793.57
soit sur carnet de Caisse d'Epargne . . . . .	"	160.88
en bons de dépôts 5½ % B. C. N. . . . .	"	2600.—
en caisse . . . . .	"	32.69
	fr.	2793.57

**Rapport du trésorier pour l'exercice 1920/21.**

L'exercice écoulé a été financièrement décisif.

Si, d'une part, le nombre de nos membres actifs a sensiblement augmenté et, si la subvention fédérale nous a été renouvelée, nous devrons reconnaître d'autre part, que nos recettes totales sont encore insuffisantes à assurer la publication régulière de notre Bulletin.

En effet, un tome annuel normal nous coûterait environ fr. 4500, alors que nous encaissons en cotisations fr. 2000 et en subventions fr. 1500, ce qui laisse un déficit minimum de fr. 1000.

Nos réserves actuelles seraient liquidées en deux ans.

Nous croyons donc sage de ne publier provisoirement que tous les deux ans.

Nos membres étrangers se mettent peu à peu à jour malgré les changes très défavorables, quant à ceux, qui décidément demeurent trop en retard, nous demanderons leur suspension ou leur radiation; il ne s'agira du reste que de 2 ou 4 cas.

Neuchâtel, le 10 juillet 1921.

*Le trésorier de la S. B. S.:*

Prof. Dr H. SPINNER.

**Rapport de MM. les vérificateurs de comptes  
de la Société Botanique Suisse.**

Conformément au mandat qui leur a été confié, les soussignés ont vérifié les comptes de la Société Botanique Suisse pour l'exercice 1920/21.

Ayant pointé les postes de recettes et de dépenses avec les pièces à l'appui et vérifié la balance des écritures, ils ont reconnu la parfaite exactitude de ces comptes et proposent en conséquence de donner décharge de sa gestion à Monsieur le professeur Dr H. Spinner, avec remerciements.

Glaris, le 10 août 1921.

C. KOLLMUS-STÄGER.

Lausanne, le 12 août 1921.

A. MAILLEFER, prof.